

# ANWEISUNGEN FÜR TEILNEHMER DES 53. NATIONALEN AUTOMOBIL-SLALOM VON BIÈRE 12. und 13. Mai 2018

## Lauf der SCHWEIZER SLALOMMEISTERSCHAFT

Lieber Rennteilnehmer,

Das Organisationskomitee hat Ihre Anmeldung erhalten. Sie erhalten hiermit die letzten Anweisungen, die Bestandteil des Reglements sind und die Sie befolgen müssen.

Das Sekretariat kann unter Telefon 079 350 01 26 (Empfang) erreicht werden. Dieselbe Nummer ist während der gesamten Veranstaltung gültig.

### STARTNUMMERN

Ihr Fahrzeug wird die angegebene Nummer tragen, gemäss Teilnehmerliste. Die offiziellen Startnummern werden Sie an der Wagenabnahme in Form selbstklebenden, einzelner Ziffern bekommen (gratis). Die Startnummern müssen waagrecht nebeneinander angebracht werden.

Bei den Formeln müssen die Kleber „contrôle passage“ (Durchgangskontrolle) am linken hinteren Überrollbügel angebracht werden.

Die fakultative Veranstalterwerbung ist nur Néon ABC

**ACHTUNG: KEINESFALLS DÜRFEN FAHRZEUGE MIT DEN AUFGEKLEBTEN NUMMERN DAS FAHRERLAGER, DEN PARC FERMÉ ODER DAS MARKIERTE GELÄNDE DES RENNKURSES VERLASSEN.**

### ZEITPLAN

Der hier aufgeführte Zeitplan ist verbindlich. Verspätungen sind nicht zulässig. Sie müssen auch auf die Änderungen achten, die während des Veranstaltungsverlaufes bekannt gemacht werden könnten.

#### **FREITAG 11.05.2018 LOCaLe**

17.00 - 19.30 Uhr Fakultative administrative Abnahme  
17.30 - 20.00 Uhr Fakultative Wagenabnahme

#### **SAMSTAG 12.05.2018 LOCaLe Veranstaltung**

Offizielle Wagenabnahme 06.00 - 09.00 Uhr  
Erkennungsläufe / Offizielles Training 07.00 - 12.15 Uhr  
Rennläufe 13.00 - 18.50 Uhr  
Siegerehrung ab 19.15 Uhr

**Für die administrativen und technischen Abnahmen, ist der Fahrer verpflichtet sich spätestens zum Zeitpunkt seiner Kategorie vorzustellen (Zeitplan : <https://gvi-timing.ch/biere18/>).**

#### **SAMSTAG 12.05.2018**

#### **NATIONALE Veranstaltungen + Porsche Slalom Cup**

+ LOC : Challenge Slalom de Bière, Audi-Sport  
Fakultative Administrative Abnahme 18.00 - 20.00 Uhr  
Fakultative Wagenabnahme 18.30 - 20.30 Uhr

#### **SONNTAG 13.05.2018**

#### **NATIONALE Veranstaltungen, Porsche Slalom Cup**

+ LOC : Challenge Slalom de Bière, Audi-Sport  
Offizielle Wagenabnahme 06.00 - 08.30 Uhr (Zeitplan : [www.slalom-de-biere.ch/Pilotes.php](http://www.slalom-de-biere.ch/Pilotes.php))  
Erkennungsläufe / Offizielle Training 07.00 - 12.10 Uhr  
Rennläufe 13.00 - 17.30 Uhr  
Siegerehrung in der Kantine ab 18.15 Uhr

**DER DETAILLIERTE, DEFINITIVE ZEITPLAN WIRD BEI DER KANTINE ANGESCHLAGEN.**

## WAGENABNAHME - ADMINISTRATIVE ABNAHME

Sie sind verpflichtet sich pünktlich und gemäss Ihrer Einberufungszeit an die technische Abnahme zu begeben. Zeitplan : [www.slalom-de-biere.ch/Pilotes.php](http://www.slalom-de-biere.ch/Pilotes.php) Fotokopierte Dokumente sind nicht gültig.

Die Helme sowie die feuerhemmende Rennbekleidung (falls vorgeschrieben) und die Kameras werden bei der Wagenabnahme kontrolliert (eine Liste der gestatten Helme liegt bei).

### Nationale Veranstaltung

**Nur für die Teilnehmer der Gruppe E2, kann die Wagenabnahme, unter Verantwortung des Fahrers, im Fahrerlager durchgeführt werden.**

Die Wagenabnahme am Samstag Abend wird auf den Anhängern vorgenommen.

#### ZUGANG ZUM FAHRERLAGER

Nach dem letzten Rennen der LOCalen, daher Samstag 12.05.2017 zwischen 19.00 und 20.00 Uhr. Der Anhänger Parkplatz befindet sich, wie letztes Jahr, beim Schiess-Stand. Er ist **vorgeschrieben**.

KEIN ANHÄNGER DARF IM FAHRERLAGER STATIONNIERT BLEIBEN.

### LOCaLe Veranstaltung

**Für die Wagenabnahme muss das Fahrzeug abgeladen werden – keine Abnahme auf Anhänger**

**Die Fahrer müssen obligatorisch flammenabweisende Kleidung gemäss der FIA Norm 8856-2000 tragen. Der alte Norm FIA-1986 homologierten flammenabweisenden Schutzkleidungen (gestickte Etikette auf der Kragenaussenseite) ist erkannt.**

## SLALOM

Es sind zwei Rennläufe für alle Konkurrenten vorgesehen.

Ausserhalb der Wertungs- oder Trainingsläufe ist es NICHT gestattet, auf der Rennstrecke zu fahren. Dasselbe gilt für die „Route de Saubraz“ von Camp Romain bis zum Fahrerlager. Kein Aufheizen der Reifen, kein Zickzack, kein Slalom, oder ähnliches. Zuwiderhandlungen führen zur sofortigen Disqualifizierung! Ein Konkurrent, dessen Auto während des Rennens eine Panne hat, hat nicht das Recht, die Fahrt zu beenden. Er muss das Ende des Laufes abwarten, um dann seiner Gruppe gemäss den Anweisungen der Rennleitung ins Fahrerlager zu folgen.

Aus Sicherheitsgründen ist es strikt untersagt, anzuhalten, bevor man nicht den "Parc fermé" erreicht hat.

Sollte ein Teilnehmer während den Rennläufen gestört werden, ist ein zweiter Start nur gestattet, wenn vor dem Zwischenfall kein Tor verfehlt wurde.

## TEILNEHMERPARK und „PARC FERMÉ“

**In den, für den Camping reservierten Grasflächen (unten am Fahrerpark), sind Autos strikte verboten**

Ausser den Rennfahrzeugen werden im Teilnehmerpark nur die mit einem Kleber, als Assistenz gekennzeichneten Fahrzeuge gestattet.

Die Service-Equipen müssen obligatorisch mit dichten Schutzplanen unter den Rennfahrzeugen arbeiten. Diese müssen den Boden mindestens unter dem ganzen Rennfahrzeug bedecken. Im Falle von Fehlen einer solchen Ausrüstung, kann die Rennleitung eine Busse von CHF 200.– aussprechen. Die Abfälle (Ölbehälter, Autoteile, usw...) muss der Bewerber wieder mitnehmen und selber entsorgen.

**Mini Motorräder und ähnliche motorisierten Maschinen sind auf dem ganzen Gelände VERBOTEN.** Werbe- oder Verkaufsstände sind im Teilnehmerpark VERBOTEN.

Die Konkurrenten, dessen Fahrzeug bei der Wagenabnahme einer andere Klasse zugeteilt wurde, müssen sich bereits im Wagenpark und für das Training mit ihrer neuen Gruppe aufstellen. Jede Reparatur oder Änderung, die nach der Wagenabnahme gemacht wird, muss der technischen Kommission gemeldet werden.

Die Fahrer müssen 40 Minuten vor dem Start bei ihrem Fahrzeug bereit stehen.

Innerhalb der Parks wurde die maximale Geschwindigkeit auf 20 Km/Std. gesetzt.

ACHTUNG: Der Zugang zum START führt über eine öffentliche Strasse (Saubraz). Sie müssen den Begleitfahrzeugen (LOCOS) des Veranstalters folgen – max. 40km/Std.

### Samstag Nachmittag

#### Hinweis für die LOCALen:

**Nach dem Rennen verlassen Sie so schnell wie möglich das Fahrerlager: Nach dem letzten Durchgang bitten wie Sie die Reifen sofort zu wechseln, Ihr Material zu laden und sich auf den Zuschauerpark zu begeben oder, nach Eröffnung der Piste, Ihr Wagen vor der Kantine zu stationieren.**

Somit können sich die NAT. Konkurrenten einrichten.

### STRECKENERKUNDUNG - OFFIZIELLE TRAININGS

Das Fahrzeug muss vollkommen leer sein; der Fahrer muss sich alleine an Bord befinden. Ein geführter Besichtigungslauf wird gemäss Zeitplan, in der Reihenfolge der Startnummern, und mit einer maximalen Geschwindigkeit von 50 km/Std. stattfinden. Fahrer die die max. Geschwindigkeit nicht einhalten werden vom Rennen ausgeschlossen.

### ZEITANSCHLAG - SIEGEREHRUNG

Die offiziellen Resultate (mit den eventuellen Strafpunkten für die Rennläufe) werden nach und nach bei der Kantine angeschlagen.

Die Vergabe der Preise wird nach Zeitplan vorgenommen.

### TREIBSTOFF, ÖL, etc.

Achtung, es gibt dort keinen Treibstoffverkauf - bitte treffen Sie Ihre Vorkehrungen!

## ORGANISATORISCHE EMPFEHLUNGEN

### EMPFANG

Mit Ihren Problemen und Fragen können Sie sich jederzeit zum Empfang begeben - wir sind immer für Sie da.

### EINTRITTSKARTEN

Bei der administrative Abnahme, erhalten Sie zwei Eintrittskarten "PILOTE".

- Eine davon müssen Sie ständig bei sich tragen.
- Die zweite Eintrittskarte PILOTE ist für eine Begleitperson bestimmt.
- Andere Begleiter bezahlen 15.- CHF Eintritt.

### KANTINEN

Während der Veranstaltung können Sie sich in der Kantine (Halle 41.00, 500 Plätze) versorgen, die in der Nähe des Fahrerlagers gelegen ist. Viele Verkaufsstände auf dem Gelände.

## COMITÉ D'ORGANISATION ORGANISATIONS KOMITEE

### COMITÉ D'ORGANISATION ORGANISATIONS KOMITEE

#### Membres du comité

Directrice de course  
Adjoints DC

Président  
Vice-président  
Caissier  
Secrétaire  
Secrétaires du Jury

Commissaires Sportifs Nationaux

Commissaire Technique National

Vérificateurs Techniques

Relations avec les concurrents

Parc fermé

Médecin

Jury

#### Komitee

Rennleiterin  
Rennleitungsassistenten

Präsident  
Vizepräsident  
Kassierer  
Sekretärin  
Sekretärinnen

Nat. Sporkommissare

Nat. Technischer Kommissar

Technische Kontrolleure

Teilnehmerkontaktstelle

Parc fermé

Ärzte

Jury

Sarah Chabloz  
Yvan GAILLARD, Francis GASSMANN,  
Romain DUCRET  
Philippe CAMANDONA  
Guy TROILLET  
Valérie CAMANDONA  
Anne-Marie REYMOND  
Anne DUPRAZ

Stéphane BETTICHER<sup>®</sup>, Jean-Tierry  
VACHERON, Daniel PETIGNAT

Heinz WAENY<sup>®</sup>, Olivier PAPAUX,  
Yves PAUPE

Philippe ECABERT, Thierry ZWAHLEN

Marcel BURLET, Daniel KUNTNER

Carlos DIAS

Dr SCHILLING

Stéphane BETTICHER<sup>®</sup>, Jean-Tierry  
VACHERON, Daniel PETIGNAT.

Besten Dank -Gute Fahrt mit Freude und Fair-Play

Das Komitee und die Rennleiterin  
Cheseaux, den 7 mai 2018